



CL02WH

Instrukcja obsługi
Owner's Manual
Návod k obsluze
Príručka vlastníka
Használati útmutató



Enjoy it.

Zegar z budzikiem
Alarm Clock
Budík
Budík
Ébresztős óra

IMPORTANT NOTES

To achieve the utmost in enjoyment and performance, and in order to become familiar with its features, please read this manual carefully before attempting to operate this product. This will assure you years of trouble free performance and listening pleasure

- This safety and operating instruction should be retained for future reference.
- The apparatus should not be exposed to dripping or splashing or placed in a humid atmosphere such as a bathroom.
- Do not install the product in the following areas:
- Places exposed to direct sunlight or close to radiators.
- On top of other stereo equipment that radiate too much heat.
- Blocking ventilation or in a dusty area.
- Areas where there is constant vibration.
- Humid or moist places.
- Do not place near candles or other naked flames.
- Operate the product only as instructed in this manual.
- Before turning on the power for the first time, make sure the power adaptor is properly connected.

For safety reasons, do not remove any covers or attempt to gain access to the inside of the product. Refer any servicing to qualified personnel.

Do not attempt to remove any screws, or open the casing of the unit; there are no user serviceable parts inside. Refer all servicing to qualified service personnel.

SAFETY INSTRUCTIONS

- 1. Read Instructions** - All the safety and operating instructions must be read before the product is operated.
- 2. Retain Instructions** - The safety and operating instructions should be kept with the product for future reference.
- 3. Heed warnings** - All warnings on the product and in the operating instructions should be adhered to.
- 4. Follow instructions** - All operating and users' instructions should be followed.
- 5. Water and moisture** - To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose the product to rain, dripping, splashing or excessive moisture such as in a sauna or bathroom. Do not use this product near water, for example, near a bathtub, washbowl, kitchen sink, laundry tub, in a wet basement or near a swimming pool (or similar).
- 6. Servicing** - Do not attempt to service this product yourself, as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards. Refer all servicing to qualified service personnel.
- 7.** The highest environmental temperature suitable for this product is 35°C.
- 8. Battery**
 - 1). The batteries must not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
 - 2). The batteries should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.
 - 3). Battery usage CAUTION-to prevent battery leakage which may result in body injuries, property damage, or damage to the apparatus:

- Install all batteries correctly, + and – as marked on the apparatus.
- Remove batteries when the unit is not used for a long time.

WARNING

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

1. The apparatus must not be exposed to dripping or splashing and that objects filled with liquids, such as vases, must not be placed on the apparatus.
2. To prevent fire or shock hazard, do not expose this equipment to hot places, rain, moisture or dust.
3. Do not locate this unit near any water sources e.g. taps, bathtubs, washing machines or swimming pools. Ensure that you place the unit on a dry, stable surface.
4. Do not place this unit close to a strong magnetic field.
5. Do not place this unit in a damp area as the moisture will affect the life of electric components.
6. If the clock is brought directly from a cold to a warm location, or is placed in a very damp room, moisture may condense on the lens inside the player. If this occurs, the system will not operate properly. Please leave the system turned on for about an hour until the moisture evaporates.

7. Do not attempt to clean the unit with chemical solvents as this might damage the finish. Wipe with a clean, dry or slightly damp cloth.

NOTICE



This product complies with the radio interference requirements of the European community.



Your products is designed an manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused.



When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means that the product is covered by the European Directive 2002/96/EC. Please inform yourself about the local

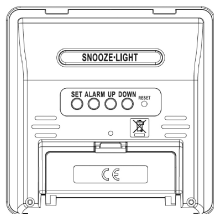
separate collection system for electrical and electronic products. Please cat according to your local rules and do not dispose of your old products with your normal household waste. Correct disposal of your old product helps to prevent potential negative consequences for the environment and human health.



Your product contains batteries covered by the European Directive 2006/66/EC, which cannot be dispose with normal household waste. Please inform yourself about the local rules on separate collection of batteries because correct disposal helps to prevent negative consequences for the environmental and human health.

Environmental information

All unnecessary packaging has been omitted. We have tried to make the packaging easy to separate into three materials: cardboard(box), polystyrene foam(buffer) and poly ethylene (bags, protective foam sheet). Your system consists of material which can be recycled and reused if disassembled by a specialized company. Please observe the local regulations regarding the disposal of packaging materials, exhausted batteries and old equipment. Recording and playback of material might require consent. See Copyright Act 1956 and The Performer's Protection Acts 1958 to 1972.



FEATURES

1. Calendar from 2000~2099
2. 7 language weekdays display: English, German, French, Italian, Dutch, Spanish and Denmark
3. 12/24 hours selectable.
4. Alarm function & Snooze function.
5. LED backlight
6. Temperature display with °C/°F selectable.
7. Indoor temperature range: 0°C ~ +50°C.

BATTERY ASSEMBLING

Tear off a film on the frame before using. Open the battery compartment cover. Insert 1xAA battery according to the correct polarity showed in the compartment.

MANUAL SETTING

Under normal displaying mode, press **SET** button for 3 seconds to enter into time setting. The figure to be set will be flashing. Press **UP** or **DOWN** button to adjust. The setting order is 12/24 hr→hour→minute→year→month→date→language display of day. Press **SET** button to confirm the setting.

If there is no operation in 30 seconds, it will turn to normal time displaying mode automatically.

Press **RESET** button to restart the clock.

ALARM & SNOOZE SETTING

Under normal time display, press **ALARM** button for 3 seconds, the displaying hour will flash, and press **UP** or **DOWN** button to adjust. The setting order is hour→minute. Press **ALARM** button to confirm setting. At normal time display, press **ALARM** button once to turn on the alarm, the signal of  is showed on the screen. Press **ALARM** button again to turn off the alarm.

The alarm sound will last for 2 minutes, and will change as below:

0-10 seconds: BI per second

11-20 seconds: BI BI per second

21-30 seconds: BI BI BI per second

>30 seconds: keep BI

When alarm ring is on, press **SNOOZE-LIGHT** button to turn off the sound, the icon of  and **Z²** will flash, the alarm sound will be on again after 5 minutes. When the snooze function is on, press any other button to turn off the snooze function. When the alarm ring is on, press any other button to cancel the alarm sound. The alarm will be on again after 24 hours.

TEMPERATURE

The indoor temperature will adjust within 3-8 minutes automatically after powering on. Press **DOWN** button to change between °C/°F.

7 LANGUAGE WEEK DISPLAY

Country	German	English	Italian	French	Dutch	Spanish	Denmark
Abbreviation	GER	ENG	ITA	FRE	DUT	SPA	DAN
Sunday	SON	SUN	DOM	DIM	ZON	DOM	SON
Monday	MON	MON	LUN	LUN	MAA	LUN	MAN
Tuesday	DIE	TUE	MAR	MAR	DIN	MAR	TIR
Wednesday	MIT	WED	MER	MER	WOE	MIE	ONS
Thursday	DON	THU	GIO	JEU	DON	JUE	TOR
Friday	FRE	FRI	VEN	VEN	VRI	VIE	FRE
Saturday	SAM	SAT	SAB	SAM	ZAT	SAB	LOR

WAŻNE INFORMACJE

Prosimy o przeczytanie tej instrukcji przed przystąpieniem do obsługi urządzenia, aby zapoznać się z jego funkcjami i wykorzystać je zgodnie z przeznaczeniem. Zapewni to długotrwałą, bezawaryjną obsługę urządzenia i przyjemność z użytkowania.

- Należy zachować instrukcję obsługi oraz informacje dotyczące bezpieczeństwa w celu wykorzystania ich w przyszłości.
- Nie należy dopuszczać do tego, aby na urządzenie kapła lub wylewała się ciecz. Nie wolno też używać go w wilgotnych miejscach, jak np. łazienka.
- Nie wolno instalować tego urządzenia w następujących miejscach:
- Wystawionych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub w pobliżu grzejników.
- Kłaść go na wierzchu innego sprzętu stereofonicznego który wydziela ciepło.
- Blokując wentylację lub w zapyłonym miejscu.
- W miejscach narażonych na ciągłe drgania.
- W miejscach o wysokiej wilgotności.
- Nie wolno stawiać urządzenia w pobliżu świec lub otwartego ognia.
- Urządzenia można używać wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji.
- Przed pierwszym włączeniem zasilania należy upewnić się, że zasilacz został prawidłowo podłączony.

Ze względów bezpieczeństwa nie należy demontować obudów ani uzyskiwać dostępu do wnętrza urządzenia. Urządzenie powinno być naprawiane przez wykwalifikowany personel serwisu.

Nie wolno rozkręcać urządzenia ani otwierać jego obudowy, gdyż wewnątrz nie ma żadnych części, które mogłyby być naprawiane przez użytkownika. Konserwacją i naprawą sprzętu zajmują się wyłącznie wykwalifikowani pracownicy serwisu.

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- 1. Przeczytać instrukcje** — przed korzystaniem z urządzenia należy przeczytać całość instrukcji obsługi oraz informacje o bezpieczeństwie.
- 2. Zachować instrukcje** — należy zachować instrukcje użytkowania i obsługi w celu wykorzystania ich w przyszłości.
- 3. Przestrzegać ostrzeżeń** — należy postępować zgodnie z wszystkimi ostrzeżeniami zamieszczonymi na urządzeniu oraz zgodnie z instrukcją obsługi.
- 4. Przestrzegać instrukcji** — należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi oraz wskazówkami dla użytkownika.
- 5. Woda i wilgoć** — aby zmniejszyć zagrożenie pożarem lub porażeniem elektrycznym, nie wolno narażać urządzenia na bezpośrednie działanie deszczu, wody i wilgoci, jak np. w saunie czy w łazience. Nie używać niniejszego urządzenia w pobliżu wody, na przykład obok wanny, umywalki, zlewu kuchennego lub balii, w wilgotnej piwnicy lub w pobliżu basenu (lub w podobnych miejscach).
- 6. Serwisowanie** – nie należy próbować własnoręcznego przeglądania urządzenia. Otwieranie pokrywy może spowodować kontakt z niebezpiecznym napięciem i narazić

użytkownika na inne niebezpieczeństwa. Konserwacją i naprawą sprzętu zajmują się wyłącznie wykwalifikowani pracownicy serwisu.

7. Maksymalna temperatura otoczenia urządzenia wynosi 35°C.

8. Bateria

- a. Baterie nie mogą być narażone na działanie nadmiernego ciepła, jak np. promieni słonecznych, ognia itp.
- b. Podczas utylizacji baterii należy zwrócić uwagę na aspekty ochrony środowiska.
- c. Przestroga dotycząca używania baterii: aby nie dopuścić do rozszczelnienia baterii, które może spowodować obrażenia ciała bądź uszkodzenie urządzenia:
 - Podczas wkładania baterii zwrócić uwagę na jej polaryzację (+ | -).
 - Nie wolno jednocześnie używać różnych baterii — starych i nowych baterii standardowych i alkalicznych itd.
 - Należy wyjąć baterie z urządzenia, gdy nie będzie ono używane przez dłuższy czas.

OSTRZEŻENIE

Urządzenie nie powinno być używane przez osoby (w tym dzieci) o obniżonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej oraz osoby z niewystarczającą wiedzą i doświadczeniem, jeśli nie znajdują się one pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo i nie zostały poinstruowane jak bezpiecznie używać urządzenia. Obecność osób dorosłych jest wymagana, jeśli urządzenie obsługują dzieci; pozwoli to zapewnić bezpieczne korzystanie z urządzenia.

1. Nie należy dopuszczać do tego, aby na urządzenie kapłała lub wylewała się ciecz, ani nie należy stawiać na nim przedmiotów wypełnionych cieczami, takich jak wazony.
2. Aby uniknąć pożaru lub porażenia prądem elektrycznym, należy chronić urządzenie przed gorącymi miejscami, działaniem deszczu, wilgoci i pyłu.
3. Nie wolno ustawiać urządzenia w pobliżu jakichkolwiek źródeł wody, np. kranów, wanien, pralek lub basenów pływackich. Urządzenie należy ustawić na równym i stabilnym podłożu.
4. Nie wolno narażać urządzenia na silne pole magnetyczne.
5. Nie wolno stawiać urządzenia w wilgotnym miejscu, gdyż wilgoć ma szkodliwy wpływ na podzespoły elektryczne.
6. Po wniesieniu urządzenia z zimnego do ciepłego miejsca lub do wilgotnego miejsca może dojść do kondensacji wilgoci na soczewce wewnątrz odtwarzacza. W takiej sytuacji urządzenie nie będzie działać prawidłowo. Należy pozostawić włączone urządzenie na około jedną godzinę, aby umożliwić odparowanie wilgoci.
7. Nie wolno czyścić urządzenia rozpuszczalnikami chemicznymi, gdyż mogą one zniszczyć lakier obudowy. Urządzenie wyciera się czystą, suchą lub nieznacznie zwilżoną ściereczką.

UWAGA

Niniejsze urządzenie spełnia wymagania dyrektyw europejskich dotyczących zakłóceń radiowych.



Produkt został wyprodukowany z wysokiej jakości materiałów i podzespołów, które można poddać recyklingowi i ponownie użyć.



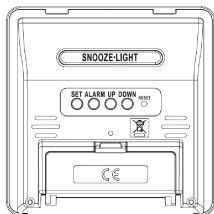
Jeśli na urządzeniu znajduje się znak przekreślonego kosza na śmieci, oznacza to, że produkt jest objęty postanowieniami dyrektywy europejskiej 2002/96/WE. Należy zapoznać się z wymaganiami dotyczącymi lokalnego systemu zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych. Należy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami. Nie wolno wyrzucać tego produktu razem ze zwykłymi odpadami domowymi. Prawidłowe usunięcie starego produktu zapobiegnie potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego.



Urządzenie jest wyposażone w baterie objęte dyrektywą europejską 2006/66/WE. Baterii nie wolno wyrzucać razem z odpadami gospodarstwa domowego. Należy zapoznać się z lokalnymi przepisami dotyczącymi oddzielnej zbiórki baterii, ponieważ prawidłowa utylizacja zapobiegnie potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego.

Informacje o ochronie środowiska naturalnego

Opakowanie zawiera tylko niezbędne elementy. Dołożono wszelkich starań, aby trzy materiały składowe opakowania były łatwe do oddzielenia: karton (pudełko), pianka polistyrenowa (zabezpieczenia wewnątrz) i polietylen (torebki, arkusz ochronny). Urządzenie wyprodukowano z materiałów, które można poddać recyklingowi i użyć ponownie po ich demontażu przez wyspecjalizowaną firmę. Należy przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących utylizacji materiałów opakowaniowych, zużytych baterii i niepotrzebnych urządzeń. Nagrywanie i odtwarzanie materiałów może wymagać uzyskania zgody. Patrz ustawa o prawach autorskich i prawach wykonawców/artystów.



FUNKCJE

1. Kalendarz od 2000 do 2099 roku
2. Wyświetlacz dni tygodnia w 7 językach: angielski, niemiecki, francuski, włoski, niderlandzki, hiszpański i duński.
3. Wybór formatu czasu 12/24 godzin.
4. Funkcja alarmu i drzemki.
5. Podświetlenie LED
6. Wybór skazywanej jednostki temperatury: °C/°F
7. Zakres temperatur w pomieszczeniu: od 0 do +50°C

ZAKŁADANIE BATERII

Przed włączeniem urządzenia odciągnij folię z ramki. Otwórz pokrywę schowka na baterie. Włóż jedną baterię 1xAA, zachowując polaryzację wskazaną wewnątrz komory baterii.

RĘCZNE USTAWIENIE

W standardowym trybie wyświetlania naciśnij i przytrzymaj przycisk **SET** przez 3 sekundy, aby włączyć tryb ustawienia czasu. Zacznie migać cyfra, której wartość można zmienić. Naciśnij przycisk **UP** lub **DOWN**, aby zmienić ustawienie. Kolejność ustawień jest następująca: 12/24 godziny → godziny → minuty → rok → miesiąc → data → wskazanie dnia w danym języku. Naciśnij przycisk **SET**, aby potwierdzić ustawienie.

Jeśli żaden z przycisków nie zostanie naciśnięty w ciągu 30 sekund, budzik automatycznie powróci do standardowego trybu wyświetlania.

Naciśnij przycisk **RESET**, aby wyzerować ustawienia budzika.

USTAWIENIE ALARMU I DRZEMKI

W standardowym trybie wyświetlania naciśnij i przytrzymaj przycisk **ALARM** przez 3 sekundy. Wyświetlona godzina zacznie migać. Naciśnij przycisk **UP** lub **DOWN**, aby ją ustawić. Kolejność ustawień jest następująca: godziny → minuty. Naciśnij przycisk **ALARM**, aby potwierdzić ustawienie. W standardowym trybie wyświetlania naciśnij jeden raz przycisk **ALARM**, aby włączyć alarm. Symbol  jest wyświetlany na wyświetlaczu. Naciśnij ponownie przycisk **ALARM**, aby wyłączyć alarm.

Sygnal alarmowy będzie odtwarzany przez 2 minuty następujący sposób:

0–10 sekund: jeden sygnał dźwiękowy na sekundę

11–20 sekund: dwa sygnały dźwiękowe na sekundę

21–30 sekund: trzy sygnały dźwiękowe na sekundę

powyżej 30 sekund: sygnał ciągły

W trakcie alarmu naciśnij przycisk **SNOOZE-LIGHT**, aby wyłączyć dźwięk. Ikony  i **Z²** zaczną migać, zaś sygnał dźwiękowy włączy się ponownie po 5 minutach. Włączoną funkcję drzemki można wyłączyć dowolnym przyciskiem.

Odtwarzany sygnał dźwiękowy można wyłączyć dowolnym przyciskiem. Alarm włączy się ponownie po 24 godzinach.

TEMPERATURA

Wskazanie temperatury w pomieszczeniu pojawi się w ciągu od 3 do 8 minut od włączenia urządzenia. Naciskaj przycisk **DOWN**, aby przełączać się między jednostkami °F/°C.

WYŚWIETLACZ DNI TYGODNIA W 7 JĘZYKACH

Kraj	Niemiecki	Angielski	Włoski	Francuski	Niderlandzki	Hiszpański	Duński
Skrót	GER	ENG	ITA	FRE	DUT	SPA	DAN
Niedziela	SON	SUN	DOM	DIM	ZON	DOM	SON
Poniedziałek	MON	MON	LUN	LUN	MAA	LUN	MAN
Wtorek	DIE	TUE	MAR	MAR	DIN	MAR	TIR
Środa	MIT	WED	MER	MER	WOE	MIE	ONS
Czwartek	DON	THU	GIO	JEU	DON	JUE	TOR
Piątek	FRE	FRI	VEN	VEN	VRI	VIE	FRE
Sobota	SAM	SAT	SAB	SAM	ZAT	SAB	LOR

DŮLEŽITÉ POZNÁMKY

Chcete-li dosáhnout nejlepšího možného zážitku a nejvyššího výkonu výrobku, a současně se seznámit s jeho funkcemi, pečlivě si před zahájením provozu přečtěte tento návod. Výrobek vám v takovém případě poskytne řadu let bezproblémového provozu a příjemného poslechu.

- Tento návod k obsluze a bezpečnostní pokyny si uschovejte pro budoucí potřebu.
- Výrobek nesmí být vystaven kapajícím či stříkajícím tekutinám a nesmí být umístěn do vlhkého prostředí, jako je například koupelna.
- Neinstalujte výrobek v následujících prostředích:
- Na místech vystavených přímému slunečnímu záření nebo v blízkosti topných těles.
- Na jiná stereofonní zařízení, která vyzařují příliš mnoho tepla.
- Nepoužívejte v prostředí s nedostatečným větráním nebo příliš vysokou prašností.
- V prostředích s trvalými vibracemi.
- Na vlhkých nebo mokrých místech.
- Výrobek neumísťujte do blízkosti svíček nebo jiných zdrojů otevřeného ohně.
- Výrobek obsluhujte pouze podle pokynů uvedených v této příručce.
- Před prvním zapnutím výrobku zkontrolujte, zda je správně připojen napájecí adaptér.

Z bezpečnostních důvodů nesnímejte žádné kryty ani se nepokoušejte dostat dovnitř výrobku. Servis svěřte kvalifikovaným pracovníkům.

Nepokoušejte se odstraňovat jakékoli šrouby ani otevírat skříň zařízení; uvnitř se nenacházejí žádné díly, které by mohl opravovat uživatel. Veškerý servis svěřte kvalifikovaným servisním technikům.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- 1.Čtete pokyny** – Před použitím výrobku si musíte přečíst bezpečnostní pokyny a návod k obsluze.
- 2.Uschovejte si pokyny** – Bezpečnostní pokyny a návod k obsluze si uschovejte pro budoucí potřebu.
- 3.Dbejte na varování** – Vezměte v úvahu veškerá varování na výrobku a v návodu k obsluze.
- 4.Dodržujte pokyny** – Dodržujte všechny pokyny k obsluze a použití.
- 5.Voda a vlhkost** – Za účelem omezení rizika požáru nebo úrazu elektrickým proudem nevystavujte výrobek působení deště, kapajících či stříkajících tekutin nebo nadměrné vlhkosti, například v sauně či koupelně. Výrobek nepoužívejte v blízkosti vody, například u vany, umývadla, kuchyňského dřezu, kádě, ve vlhkém suterénu nebo u plaveckého bazénu (či podobného zařízení).
- 6.Servis** – Nepokoušejte se provádět servis výrobku vlastními silami, protože při sejmutí nebo otevření krytů můžete být vystaveni nebezpečnému napětí nebo jiným rizikům. Veškerý servis svěřte kvalifikovaným servisním technikům.
- 7.Nejvyšší teplota prostředí pro používání tohoto výrobku je 35 °C.**

8. Baterie

- 1) Baterie nesmí být vystavovány nadměrnému teplu, například přímému slunečnímu záření, požáru nebo podobně.
- 2) Při likvidaci baterií dodržujte zásady ochrany životního prostředí.
- 3) **UPOZORNĚNÍ** ohledně použití baterií – Dodržujte následující pokyny, aby nedošlo k vytečení baterií, které by mohlo způsobit zranění, škody na majetku nebo poškození přístroje:
 - Při vkládání baterií dodržujte správnou polaritu (+ a -), jak je vyznačeno na přístroji.
 - Vyjměte baterie, pokud zařízení nebudete delší dobu používat.

VAROVÁNÍ

Tento přístroj není určen pro použití osobami (včetně dětí) s omezenými smyslovými nebo duševními schopnostmi či nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud přístroj neobsluhují pod dohledem nebo na základě pokynů k obsluze podaných osobou, která je odpovědná za jejich bezpečnost. Děti musí být pod dohledem, aby si se zařízením nehrály.

1. Přístroj nesmí být vystaven kapajícím nebo stříkajícím tekutinám. Kromě toho na něj nesmí být stavěny předměty naplněné tekutinami, jako jsou například vázy.
2. Neumísťujte zařízení v blízkosti horkých povrchů, nevystavujte jej dešti, vlhkosti nebo prachu, aby se zamezilo vzniku požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
3. Zařízení nestavte do blízkosti jakýchkoli zdrojů vody, např. vodovodních kohoutků, van, praček nebo bazénů. Dbejte, aby bylo zařízení umístěno na suchém a stabilním povrchu.

4. Nevnášejte zařízení do silného magnetického pole.
5. Neumísťujte přístroj do vlhkého prostředí, protože vlhkost negativně ovlivňuje životnost elektrických součástí.
6. Jsou-li hodiny přeneseny přímo ze studeného na teplé místo, nebo do velmi vlhké místnosti, může na čočkách uvnitř přehrávače zkondenzovat vlhkost. V takovém případě nebude systém pracovat správně. Nechejte systém zapnutý přibližně hodinu, dokud se vlhkost neodpaří.
7. Nepokoušejte se zařízení čistit chemickými rozpouštědly, protože by mohlo dojít k poškození jeho povrchu. Čištění provádějte otřením čistým a suchým nebo mírně navlhčeným hadříkem.

UPOZORNĚNÍ



Tento výrobek splňuje požadavky Evropského společenství týkající se vysokofrekvenčního rušení.



Výrobek byl navržen a vyroben s využitím nejvyšší kvality materiálů a součástí, které je možné recyklovat a opětovně použít.



Je-li na výrobku umístěn symbol přeškrtnutého odpadkového koše, znamená to, že splňuje požadavky Evropské směrnice č. 2002/96/ES. Seznamte se s místními postupy pro samostatné shromažďování použitých elektrických a elektronických zařízení. Likvidaci provádějte v souladu s místními předpisy. Zařízení nelikvidujte jako běžný komunální odpad. Správnou likvidací použitého zařízení zabráníte potenciálním negativním dopadům na životní prostředí nebo lidské zdraví.

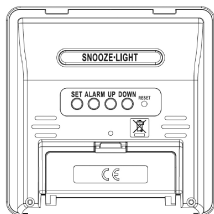


Výrobek obsahuje baterie, které jsou předmětem Evropské směrnice č. 2006/66/ES. Nelze je likvidovat spolu s běžným komunálním odpadem. Seznamte se s místními postupy pro samostatné shromažďování použitých baterií, protože jejich správnou likvidací předejdete potenciálním negativním dopadům na životní prostředí nebo lidské zdraví.

Informace týkající se životního prostředí

Při balení výrobku bylo použito nezbytné minimum balicího materiálu. Usilovali jsme o to, aby bylo možné obalové materiály snadno rozdělit do tří částí: lepenka (krabice), polystyren (výplň) a polyetylen (sáčky, ochranná pěnová vložka). Systém je vyroben z materiálů, které může specializovaná firma recyklovat a znovu použít. Dodržujte místní předpisy týkající se likvidace obalových materiálů, vybitých baterií a použitých zařízení.

Záznam a přehrávání může vyžadovat získání souhlasu. Viz zákon o autorských právech (Copyright Act) z roku 1956 a zákony na ochranu práv umělců (The Performer's Protection Acts) z let 1958 až 1972.



FUNKCE

1. Kalendář pro roky 2000–2099
2. Zobrazení názvů dnů v týdnu v 7 jazycích: anglicky, německy, francouzsky, italsky, nizozemsky, španělsky a dánsky
3. Možnost výběru zobrazení času ve 12 nebo 24hodinovém formátu
4. Funkce budíku a odložení budíku
5. Podsvícení LED
6. Možnost výběru zobrazení teploty ve °C nebo °F
7. Rozsah vnitřních teplot: 0 °C až +50 °C

VLOŽENÍ BATERIE

Před použitím odstraňte fólii na rámečku. Otevřete kryt bateriového prostoru. Vložte 1 baterii velikost AA. Dodržujte polaritu vyznačenou v bateriovém prostoru. **RUČNÍ**

NASTAVENÍ

V režimu normálního zobrazení přejdete k nastavení času stisknutím tlačítka **SET** a jeho přidržením na 3 sekundy. Nastavovaná hodnota začne blikat. Upravte hodnotu pomocí tlačítka **UP** nebo **DOWN**. Pořadí nastavení je 12/24 hod → hodina → minuta → rok → měsíc → den → jazyk zobrazení dne. Nastavení potvrďte stisknutím tlačítka **SET**. Nebude-li po dobu 30 sekund proveden žádný úkon, zařízení se automaticky vrátí k normálnímu režimu zobrazení času. Stiskem tlačítka **RESET** lze hodiny restartovat.

NASTAVENÍ BUDÍKU A JEHO ODLOŽENÍ

V režimu normálního zobrazení času stiskněte a na 3 sekundy přidržte tlačítko **ALARM**. Začne blikat hodnota hodin. Pomocí tlačítek **UP** nebo **DOWN** nastavte požadovanou hodnotu. Pořadí nastavení je hodina → minuta. Nastavení potvrďte stisknutím tlačítka **ALARM**. V režimu normálního zobrazení času jedním stisknutím tlačítka **ALARM** budík zapnete. Na displeji se zobrazí symbol . Dalším stisknutím tlačítka **ALARM** se budík vypíná. Budík bude znít 2 minut a bude se měnit následujícím způsobem:

0–10 sekund: BI za sekundu

11–20 sekund: BI BI za sekundu

21–30 sekund: BI BI BI za sekundu

>30 sekund: Spojité pípání BI

Během probíhajícího budíku lze stisknutím tlačítka **SNOOZE-LIGHT** zvuk budíku vypnout. Symboly  a **Z^Z** začnou blikat a zvuk budíku opět zazní za 5 minut. Je-li aktivní funkce odložení, lze ji vypnout stisknutím jakéhokoli jiného tlačítka. Při probíhajícím budíku lze zvuk buzení vypnout stisknutím jakéhokoli jiného tlačítka. Budík opět zazní za 24 hodin.

TEPLOTA

Vnitřní teplota se automaticky upraví 3–8 minut po zapnutí. Stisknutím tlačítka **DOWN** lze přepínat mezi zobrazením °C/°F.

ZOBRAZENÍ NÁZVŮ DNŮ V TÝDNU V 7 JAZYCÍCH

Jazyk	Němčina	Angličtina	Itština	Francouzština	Holandština	Španělština	Dánština
Zkratka	GER	ENG	ITA	FRE	DUT	SPA	DAN
Neděle	SON	SUN	DOM	DIM	ZON	DOM	SON
Pondělí	MON	MON	LUN	LUN	MAA	LUN	MAN
Úterý	DIE	TUE	MAR	MAR	DIN	MAR	TIR
Středa	MIT	WED	MER	MER	WOE	MIE	ONS
Čtvrtek	DON	THU	GIO	JEU	DON	JUE	TOR
Pátek	FRE	FRI	VEN	VEN	VRI	VIE	FRE
Sobota	SAM	SAT	SAB	SAM	ZAT	SAB	LOR

DÔLEŽITÉ POZNÁMKY

V záujme dosiahnutia maximálneho potešenia, maximálneho výkonu a oboznámenia sa s funkciami zariadenia si pozorne prečítajte túto príručku ešte predtým, ako sa pokúsite použiť tento produkt. Zaručí vám to roky bezproblémového používania a potešenia z počúvania.

- Tieto bezpečnostné a prevádzkové pokyny by ste si mali odložiť pre prípad potreby ich použitia v budúcnosti.
- Prístroj nesmie byť vystavený kvapkajúcej ani špliechajúcej vode a nesmie byť umiestnený vo vlhkom prostredí (napríklad v kúpeľni).
- Produkt neumiestňujte:
 - na miesta vystavené priamemu slnečnému svitu alebo v blízkosti radiátorov,
 - na iné stereofónne zariadenia, ktoré vyžarujú príliš veľa tepla,
 - na miesta blokujúce vetranie zariadenia alebo do prašného prostredia,
 - na miesta vystavené neustálym vibráciám,
 - na vlhké alebo mokré miesta,
 - v blízkosti sviec alebo iného otvoreného ohňa.
- Produkt prevádzkujte iba v súlade s pokynmi v tejto príručke.
- Pred prvým zapnutím zariadenia skontrolujte, či je napájací adaptér správne pripojený.

Z bezpečnostných dôvodov neodstraňujte žiadne kryty a ani sa nepokúšajte o prístup do vnútorných častí zariadenia. Servisné zásahy zverujte vždy iba kvalifikovanému personálu.

Nepokúšajte sa odstraňovať skrutky ani otvárať kryt jednotky, nenachádzajú sa pod ním žiadne súčasti, ktorých servis by mal vykonávať používateľ. Všetky servisné zásahy zverujte kvalifikovanému servisnému personálu.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- 1. Prečítajte si tieto pokyny** – pred uvedením produktu do prevádzky je nutné prečítať si všetky bezpečnostné a prevádzkové pokyny.
- 2. Ponechajte si tieto pokyny** – bezpečnostné a prevádzkové pokyny si odložte pre prípad potreby ich použitia v budúcnosti.
- 3. Berte ohľad na upozornenia** – je nutné prihliadať na všetky upozornenia na produkte a v prevádzkových pokynoch a riadiť sa týmito upozorneniami.
- 4. Postupujte podľa pokynov** – je nutné postupovať v súlade so všetkými prevádzkovými pokynmi a pokynmi pre používateľov.
- 5. Voda a vlhkosť** – v záujme zníženia rizika vypuknutia požiaru alebo zásahu elektrickým prúdom nevystavujte produkt pôsobeniu dažďa, kvapkajúcej ani špliechajúcej vody, ako ani nadmernej vlhkosti, aká sa vyskytuje napríklad v saune alebo v kúpeľni. Nepoužívajte tento produkt v blízkosti vody, napríklad v blízkosti vane, umývadla, kuchynského drezu, práčovne, vo vlhkej pivnici alebo v blízkosti bazéna či iného podobného prostredia.
- 6. Servis** – nepokúšajte sa sami o servis tohto produktu, pretože po otvorení alebo odstránení krytov sa vystavujete nebezpečnému napätiu a ďalším rizikám. Všetky servisné zásahy zverujte kvalifikovanému servisnému personálu.
- 7. Najvyššia vhodná teplota prostredia pre produkt je 35 °C.**

8. Batéria

- 1) Batérie sa nesmú vystavovať nadmernému teplu, ako napríklad slnečnému žiareniu, ohňu apod.
- 2) Pri batériách je nutné prihliadať na environmentálne aspekty likvidácie batérií.
- 3) VAROVANIE týkajúce sa používania batérií – v záujme zamedzenia vytečeniu batérií, ktoré môže viesť k telesným zraneniam, poškodeniam majetku alebo poškodeniu prístroja:
 - Správne vložte všetky batérie, aby ich póly + a – boli orientované tak, ako je vyznačené na jednotke.
 - Ak sa jednotka nebude používať dlhšiu dobu, vyberte z nej batérie.

UPOZORNENIE

Toto zariadenie nie je určené na používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak len tieto osoby zariadenie nepoužívajú pod dohľadom alebo podľa pokynov osoby zodpovedajúcej za ich bezpečnosť. Na deti je nutné dohliadať, aby sa nehrali so zariadením.

1. Prístroj nesmie byť vystavený kvapkajúcej ani špliechajúcej vode a nesmú sa naň umiestňovať predmety naplnené kvapalinami, ako sú napríklad vázy.
2. V záujme zabránenia vypuknutiu požiaru alebo zásahu elektrickým prúdom nevystavujte toto zariadenie pôsobeniu tepla, dažďa, vlhkosti alebo prachu.
3. Túto jednotku neumiestňujte v blízkosti zdrojov vody, ako sú

- napríklad vodovodné kohútiky, vane, práčky alebo bazény. Dajte pozor, aby jednotka bola umiestnená na suchom a stabilnom povrchu.
4. Neumiestňujte túto jednotku v dosahu silného magnetického poľa.
 5. Neumiestňujte túto jednotku do vlhkých priestorov, pretože vlhkosť ovplyvňuje životnosť elektrických súčiastok.
 6. Ak sa hodiny prenesú priamo z chladného prostredia do teplého prostredia alebo ak sa umiestnia v mimoriadne vlhkej miestnosti, vlhkosť môže skondenzovať na vnútornej strane displeja. Ak k tomu dôjde, systém nebude fungovať správne. Nechajte systém aspoň hodinu zapnutý, kým sa vlhkosť neodparí.
 7. Nepokúšajte sa čistiť jednotku chemickými rozpúšťadlami, pretože môžu poškodiť jej povrch. Utierajte ju čistou, suchou alebo jemne navlhčenou handričkou.

POZNÁMKA



Tento produkt vyhovuje požiadavkám Európskeho spoločenstva na rádiointerferenciu



Tento produkt je navrhnutý a vyrobený z vysoko kvalitných materiálov a komponentov, ktoré sa dajú recyklovať a znova použiť.



Ak je produkt označený týmto symbolom prečiarknutého odpadového kontajnera s kolieskami, znamená to, že na produkt sa vzťahuje smernica 2002/96/ES Európskeho parlamentu a Rady. Oboznámte sa, prosím, so systémom separovaného zberu elektrických a elektronických produktov vo vašej oblasti. Postupujte v súlade s miestnymi pravidlami a nevyhadzujte staré produkty do bežného domového odpadu. Správna likvidácia starého produktu pomáha zabrániť potenciálnym nežiaducim vplyvom na životné prostredie a zdravie človeka.

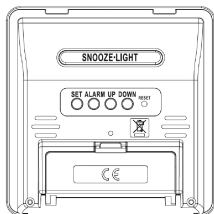


Tento produkt obsahuje batérie, na ktoré sa vzťahuje smernica 2006/66/ES Európskeho parlamentu a Rady a ktoré nemožno vyhadzovať do bežného domového odpadu. Informujte sa na miestne pravidlá separovaného zberu batérií, pretože správna likvidácia pomáha zabrániť nežiaducim vplyvom na životné prostredie a zdravie človeka.

Informácie o ochrane životného prostredia

Vylúčili sme všetky nepotrebné obalové materiály. Používané obalové materiály sme sa pokúsili rozdeliť na tri kategórie na uľahčenie ich separácie: kartónový papier (škatule), polystyrénová pena (protinárazová ochrana) a polyetylén (vrecúška, ochranné penové obaly). Váš systém pozostáva z materiálov, ktoré je možné recyklovať a znova použiť po rozobratí u špecializovaného poskytovateľa. Oboznámte sa s miestnymi nariadeniami, ktoré sa týkajú likvidácie obalových materiálov, opotrebovaných batérií a vyradených zariadení.

Nahrávanie a prehrávanie materiálov môže vyžadovať súhlas. Pozrite si Autorský zákon z roku 1956 a Zákony na ochranu práv umelcov z rokov 1958 až 1972.



FUNKCIE

1. Kalendár na obdobie rokov 2000 až 2099
2. Zobrazenie dní v týždni v 7 jazykoch: angličtina, nemčina, francúzština, taliančina, holandčina, španielčina a dánčina
3. Možnosť výberu 12-hodinového a 24-hodinového formátu.
4. Budík a odloženie budenia.
5. LED podsvietenie
6. Možnosť výberu zobrazenia teploty v °C alebo °F.
7. Rozsah teplôt v interiéri: 0 °C ~ +50 °C

VLOŽENIE BATÉRIE

Pred použitím strhnite ochranný film z rámu. Otvorte kryt priehradky pre batérie. Vložte 1 batériu typu AA tak, aby bola správne orientovaná z hľadiska polarity (ako je vyznačené na schéme v priehradke).

MANUÁLNE NASTAVENIE

V režime normálneho zobrazovania stlačením tlačidla **SET** na 3 sekundy prejdete k nastaveniu času. Hodnota, ktorá má byť nastavovaná, bude blikať. Požadovanú hodnotu nastavíte stláčaním tlačidla **UP** alebo **DOWN**. Parametre sa nastavujú v poradí 12/24-hodinový formát času → hodina → minúta → rok → mesiac → deň? → azyk zobrazovania dňa v týždni. Nastavenie potvrdíte stlačením tlačidla SET. Ak 30 sekúnd nevykonáte žiadnu akciu, automaticky sa obnoví režim normálneho zobrazovania času. Stlačením tlačidla RESET znovu spustíte hodiny.

NASTAVENIE BUDÍKA A ODLOŽENIA BUDENIA

V režime normálneho zobrazovania času na 3 sekundy stlačte tlačidlo **ALARM**. Zobrazovaná hodina sa rozblinká a stláčaním tlačidla **UP** alebo **DOWN** môžete upraviť jej hodnotu. Poradie nastavovania je hodina → minúta. Stlačením tlačidla ALARM potvrdíte nastavenie. Ak chcete zapnúť budík, v režime normálneho zobrazovania času stlačte tlačidlo **ALARM**. Na obrazovke sa zobrazí indikátor . Ak chcete budík vypnúť, znovu stlačte tlačidlo **ALARM**.

Budík bude znieť 2 minúty a jeho signál sa bude meniť nasledujúcim spôsobom:

0 – 10 sekúnd: jedno pípnutie za sekundu

11 – 20 sekúnd: dve pípnutia za sekundu

21 – 30 sekúnd: tri pípnutia za sekundu

Viac ako 30 sekúnd: nepretržité pípanie

Keď zvoní budík, stlačením tlačidla **SNOOZE-LIGHT** môžete vypnúť jeho zvuk. Rozblikajú sa ikony  a **Z** a budík bude znovu zvoniť po uplynutí 5 minút. Keď je zapnuté odloženie budenia, môžete ho vypnúť stlačením ľubovoľného iného tlačidla. Keď zvoní budík, zvonenie môžete vypnúť stlačením ľubovoľného iného tlačidla. Budík sa znovu zapne po uplynutí 24 hodín.

TEPLOTA

Po zapnutí sa zariadenie do 3 až 8 minút automaticky nastaví na teplotu interiéru. Ak chcete prepínať medzi zobrazovaním teploty v °C a °F, stlačte tlačidlo **DOWN**.

ZOBRAZENIE DNÍ V TÝŽDNI V 7 JAZYKOCH

Krajina	nemčina	angličtina	italiančina	francúzština	holandčina	španielčina	dánčina
Skratka	SAM	ENG	ITA	FRE	DUT	SPA	DAN
Nedeľa	GER	SUN	DOM	DIM	ZON	DOM	SON
Pondelok	SON	MON	LUN	LUN	MAA	LUN	MAN
Utorok	MON	TUE	MAR	MAR	DIN	MAR	TIR
Streda	DIE	WED	MER	MER	WOE	MIE	ONS
Štvrtok	MIT	THU	GIO	JEU	DON	JUE	TOR
Piatok	DON	FRI	VEN	VEN	VRI	VIE	FRE
Sobota	FRE	SAT	SAB	SAM	ZAT	SAB	LOR

FONTOS MEGJEGYZÉSEK

A legjobb élmény és teljesítmény eléréséhez, valamint a termék funkcióinak megismeréséhez figyelmesen olvassa el a jelen kézikönyvet a termék üzembe helyezése előtt. Így készüléke évekig a legjobb teljesítményt és zenei élményt nyújtja.

- Őrizze meg a jelen biztonsági és használati utasításokat későbbi felhasználás céljából.
- Ne tegye ki a készüléket párának vagy fröccsenésnek és nedves környezetnek (pl. fürdőszoba).
- Ne helyezze a készüléket a következő helyekre:
- Közvetlen napfénynek kitett vagy fűtőtestekhez közeli helyek.
- Túl sok hőt sugárzó sztereóberendezések teteje.
- Szellőzést akadályozó hely vagy poros terület.
- Folyamatosan rezgő helyek.
- Magas páratartalmú vagy nedves helyek.
- Ne helyezze gyertyákhoz vagy más nyílt lánghoz közel.
- Csak a használati útmutató szerint üzemeltesse a készüléket.
- A készülék első bekapcsolása előtt győződjön meg arról, hogy megfelelően csatlakoztatta a tápadaptert.

Biztonsági okokból ne távolítsa el a burkolatot, és ne kíséreljen meg hozzáférni a készülék belsejéhez. A szervizelést bízza szakképzett szerelőre.

Ne próbálja meg eltávolítani a csavarokat vagy kinyitni a készülék házát; nem található benne szervizelhető alkatrészek. Az összes szervizelést bízza szakképzett szerelőre.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- 1. Olvassa el az utasításokat** – A készülék üzembe helyezése előtt olvassa el az összes biztonsági és használati utasítást.
- 2. Őrizze meg az utasításokat** – A biztonsági és használati utasításokat tartsa a készülékkel együtt későbbi felhasználás céljából.
- 3. Figyelmeztetések** – A készüléken, valamint a használati utasításokban lévő összes figyelmeztetést be kell tartani.
- 4. Tartsa be az utasításokat** – Tartsa be az összes használati utasítást.
- 5. Víz és nedvesség** – A tűzveszély és az áramütés elkerülése érdekében ne tegye ki a készüléket esőnek, fröccsenésnek vagy túlzott nedvességnek (pl. szauna vagy fürdőszoba). Ne használja a készüléket víz közelében, mint például fürdőkád, mosdókagyló, mosogató, mosókonyha, úszómedence közelében és nyirkos pincében.
- 6. Szervizelés** – Ne próbálja meg szervizelni a készüléket, mivel a burkolatok kinyitása és eltávolítása során veszélyes feszültségnek vagy más veszélynek lehet kitéve. Az összes szervizelést bízza szakképzett szerelőre.
- 7. A készülék legfeljebb 35 °C környezeti hőmérséklet esetén üzemeltethető.**
- 8. Akkumulátor**
 - 1) Ne tegye ki az akkumulátorokat túlzott hőnek, mint például napsütés, tűz vagy hasonló.
 - 2) Az akkumulátorokat az akkumulátorok ártalmatlanítására vonatkozó környezetvédelmi előírások figyelembe vételével kell ártalmatlanítani.

- 3) Akkumulátorhasználattal kapcsolatos FIGYELMEZTETÉS – a testi sérülést, anyagi kárt vagy a készülék károsodását okozó akkumulátorszivárgás megakadályozásához:
- A készüléken lévő + és - jelöléseknek megfelelően, helyesen tegye be az összes akkumulátort.
 - Vegye ki az akkumulátorokat, ha a készüléket hosszabb ideig nem használja.

FIGYELEM

A berendezést a csökkent fizikai vagy mentális képességekkel rendelkező személyek (beleértve a gyerekeket is), vagy az olyan személyek, akik nem ismerik a berendezést, csak felügyelet mellett vagy a biztonságukért felelő személy által előírt utasítások szerint használhatják. Gyermek csak felügyelet mellett használhatja a készüléket. A készülék nem játékszer.

1. Ne tegye ki a készüléket párának vagy fröccsenésnek, és ne helyezze olyan tárgyakra, amelyek folyadékkal vannak töltve (pl. váza).
2. A tűz vagy áramütés megakadályozása érdekében ne tegye a készüléket forró helyre, és ne érje eső, nedvesség vagy por.
3. Ne tegye a készüléket vízforrás közelébe (pl. csapok, fürdőkádak, mosógépek vagy úszómedencék). A készülék száraz, stabil felületen legyen.
4. Ne tegye a készüléket erős mágneses mező közelébe.
5. Ne tegye a készüléket nyirkos helyre, mivel a nedvesség kedvezőtlen hatással van az elektromos alkatrészek élettartamára.

6. Ha az órát közvetlenül hidegről melegre viszi át, vagy nagyon nyirkos helyre teszi, a lencse belsején nedvesség képződhet. Ebben az esetben a rendszer nem működik megfelelően. Hagyja a rendszert bekapcsolva körülbelül egy óráig, amíg a nedvesség el nem párolog.
7. Ne próbálja meg vegyi oldószerekkel tisztítani a készüléket, mivel ezek károsíthatják a felületét. Tiszta, száraz vagy enyhén nedves ruhával törölje meg.

MEGJEGYZÉS



A készülék megfelel az Európai Közösség rádióinterferenciára vonatkozó követelményeinek.



A készülék kiváló minőségű, újrahasznosítható és újrafelhasználható anyagokból, illetve alkatrészekből készült.



Ha az áthúzott, kerekes szemetesküldő szimbólum fel van tüntetve a készüléken, az azt jelenti, hogy a készülék megfelel a 2002/96/EK európai irányelvnek. Kérjük, tájékozódjon az elektromos és elektronikus készülékek helyi szelektív gyűjtésére vonatkozó előírásokról. Cselekedjen a helyi törvényeknek megfelelően, és a kiselejtezett készülékeket gyűjtse elkülönítve a lakossági hulladéktól. A feleslegessé vált készülék helyes kiselejtezésével segít megelőzni a környezetszennyezést és a különféle egészségkárosodásokat.

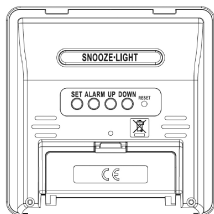


A termék akkumulátorai megfelelnek a 2006/66/EK európai irányelv követelményeinek, ezért ne kezelje őket háztartási hulladékként. Tájékozódjon a hulladékok szelektív gyűjtésének helyi rendszeréről, mivel a megfelelő hulladékkezelés hozzájárul a környezetszennyezéssel és a különféle egészségkárosodásokkal kapcsolatos következmények megelőzéséhez.

Környezetvédelemmel kapcsolatos tudnivalók

A termék csomagolása nem tartalmaz felesleges csomagolóanyagot. Igyekeztünk úgy kialakítani a csomagolást, hogy könnyen szétválasztható legyen a következő három anyagra: karton (doboz), papírmassza (védőelem) és polietilén (zacskó, védő habfólia). A rendszerben található anyagokat erre specializálódott vállalat képes újrafeldolgozni és újrahasznosítani. Tartsa szem előtt a csomagolóanyagok, kimerült akkumulátorok és régi készülékek leselejtezésére vonatkozó helyi előírásokat.

Bizonyos anyagok felvételéhez és lejátszásához hozzájárulás szükséges. Lásd az 1956-os szerzői jogi, illetve az 1958–1972-es, a szellemi tulajdon védelmével foglalkozó törvényt.



FUNKCIÓK

1. Naptár 2000-től 2099-ig
2. Napok kijelzése 7 nyelven: angol, német, francia, olasz, holland, spanyol és dán
3. Választható 12/24 órás kijelzés.
4. Ébresztő funkció és Szundi funkció.
5. LED háttérvilágítás
6. Hőmérséklet-kijelzés °C-ban vagy °F-ben
7. Beltéri hőmérséklet-tartomány: 0 °C – +50 °C

ELEM BEHELYEZÉSE

A használat megkezdése előtt húzza le a védőfóliát a keretről. Nyissa ki az elemtartó fedelét. Helyezzen be egy AA elemet, ügyelve az elemtartóban feltüntetett, helyes polaritásra.

KÉZI BEÁLLÍTÁS

Normál megjelenítési üzemmódban nyomja meg a **SET** gombot 3 másodpercig az időbeállítások megnyitásához. A beállítandó szám elkezd villogni. A szám az **UP** és **DOWN** gombbal állítható. A beállítási sorrend a következő: 12/24 órás idő kijelzés → óra → perc → év → hónap → dátum → nap kijelzés nyelve. A beállítás jóváhagyásához nyomja meg a **SET** gombot. Ha 30 másodpercig nem végez műveletet, a rendszer automatikusan visszatér a normál idő kijelzésre. Az óra újraindításához nyomja meg a **RESET** gombot.

ÉBRESZTÉS ÉS SZUNDI BEÁLLÍTÁSA

Normál idő kijelzésnél tartsa lenyomva az **ALARM** gombot 3 másodpercig, ekkor az óra számjegye villogni kezd, majd nyomja meg az **UP** vagy **DOWN** gombot az óra beállításához. A beállítási sorrend: óra → perc. A beállítás jóváhagyásához nyomja meg az **ALARM** gombot. Normál idő kijelzésnél nyomja meg egyszer az **ALARM** gombot az ébresztés bekapcsolásához, ekkor megjelenik a  ikon a kijelzőn. Az ébresztés kikapcsolásához nyomja meg még egyszer az **ALARM** gombot.

Az ébresztés 2 percig tart, és hangja a következők szerint változik:

0–10 másodperc: BI / másodperc

11–20 másodperc: BI BI / másodperc

21–30 másodperc: BI BI BI / másodperc

30 másodperc után: Folyamatos BI

Ébresztés közben nyomja meg a **SNOOZE-LIGHT** gombot a hangjelzés kikapcsolásához, ekkor a  és **Z^Z** ikon villogni kezd. Az ébresztés 5 perc után újra megszólal. Ha a szundi funkció aktív, a szundi kikapcsolásához nyomjon meg egy másik gombot. Ébresztés közben az ébresztés leállításához nyomjon meg egy másik gombot. Az ébresztés 24 óra múlva újra megszólal.

HŐMÉRSÉKLET

A beltéri hőmérséklet a készülék bekapcsolása után 3–8 perc után érhető el. Nyomja meg a **DOWN** gombot a °C/°F érték közötti váltáshoz.

NAPOK KIJELEZÉSE 7 NYELVEN

Nyelv	Német	Angol	Olasz	Francia	Holland	Spanyol	Dán
Rövidítés	GER	ENG	ITA	FRE	DUT	SPA	DAN
Vasárnap	SON	SUN	DOM	DIM	ZON	DOM	SON
Hétfő	MON	MON	LUN	LUN	MAA	LUN	MAN
Kedd	DIE	TUE	MAR	MAR	DIN	MAR	TIR
Szerda	MIT	WED	MER	MER	WOE	MIE	ONS
Csütörtök	DON	THU	GIO	JEU	DON	JUE	TOR
Péntek	FRE	FRI	VEN	VEN	VRI	VIE	FRE
Szombat	SAM	SAT	SAB	SAM	ZAT	SAB	LOR



Competence Centre Audio
2N-Everpol Sp. z o.o.
ul. Puławska 403A
02-801 Warsaw, Poland
phone: +48 22 331 99 59
e-mail: info@everpol.pl
www.blaupunkt.com

W przypadku pytań lub problemów
prosimy o kontakt z naszym serwisem.
In case of questions or problems
please contact our service.

Tel. 00 48 22 331 99 53
E-mail: info@blaupunkt-audio.pl

Wszelkie prawa zastrzeżone. Wszystkie nazwy marek są zarejestrowanymi
znakami towarowymi należącymi do odpowiednich podmiotów.

Dane i parametry techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego
uprzedzenia.

All rights reserved. All brand names are registered trademarks of their
respective owners. Specifications are subject to change without prior notice.

Enjoy it.